

2023

World Book Day

7/16 SUN

8/29 TUE

世界閱讀日 走讀臺灣



臺中街角遇

見美術

Gân Súi-Liông

顏水龍

120年紀念活動



7/16 SUN ——— 8/29 TUE

臺中街角遇見



見美術

活動資訊

7/16 – 8/29

深度走讀

兩條路線、兩種語言、八個場次

每場上限 20 人

引路人：格魯克（台中文史復興組合創辦人）

1 主題 1 重返文化城的藝文沙龍

場次日期 | 7/16、7/18、8/6、8/15

走讀路線 | 臺灣體大→孔雀咖啡舊址→臺灣民藝
舊址→彰化銀行→古典咖啡室舊址→
太陽堂

2 主題 2 太陽餅的誕生與它的時代

場次日期 | 7/23、8/1、8/20、8/29

走讀路線 | 藝術銀行→秀眉洋裁研究室舊址→臺
中州立圖書館→太陽堂→端容眼科→
後站美術家地景

8/6（日）、8/12（六） | 14:00 – 17:00

馬賽克拼貼工作坊

地點 | 驛冊店（臺中市區民權路 50 號）

講師 | 小豆藝術

限國小學齡孩童參與，一到三年級孩童需由家長陪同

8/20（日）、8/26（六） | 14:00 – 16:00

太陽餅包裝設計工作坊

地點 | 國美館春水堂團體空間

講師 | 拍拍手工作室

限國小學齡孩童參與，一到三年級孩童需由家長陪同

延伸講座

地點：國美館資料中心（本館三樓）

每場上限 30 人

1

講座 | 顏水龍與馬賽克拼貼

講者 | 林俊成（《鑲嵌藝術馬賽克傳承》作者）

時間 | 7/30（日）14:00 – 16:00

2

講座 | 顏水龍 120 年回顧

講者 | 林以珞（臺灣美術研究者）

時間 | 8/13（日）14:00 – 16:00

3

講座 | 顏水龍與臺中

講者 | 陳凱劭（顏水龍研究者、臺中科技大學兼任講師）

時間 | 8/27（日）14:00 – 16:00



1 美術的先行者

顏水龍出生於日本時代初期（1903 年）的臺灣，臺南紅毛厝（今臺南市下營區）。父母在六、七歲時接連去世，使他的幼年在孤獨中成長。在顏水龍的筆記中，曾描述父親在糖廊中工作的兒時記憶。而失去雙親的童年也使他一輩子珍惜路上幫助自己的恩人、師長與摯友，並懷抱著知恩圖報與奉獻社會的信念。

作為日本時代出身的第一代知識份子，顏水龍對自己的身份深有所感。

在〈逆而上的理想實踐者——顏水龍〉一文中，顏娟英教授是這樣描述：「如何藉由改善傳統，美化生活用具與整體環境，潛移默化民眾的現代氣質，並將美的意識深植人心，提升臺灣的物質與精神價值，是畫家終身努力的目標。」



1 位於臺南市下營區的顏水龍紀念公園。（出自：開放博物館。拍攝者：偉森）
2 顏水龍晚年清潔位於臺中太陽堂內的馬賽克壁畫《向日葵》（林俊成提供）

2 日本和歐洲遊學留學



在前往日本留學前，1918 年、約 15 歲的顏水龍，曾在母校下營公學校任教一段時間。1920 年秋，他放棄教職，隻身前往東京學習美術，直到 1930 年離開。

在東京苦學期間顏水龍半工半讀，在食堂打工，挨家挨戶送報紙、牛奶和刻印章，直到研究所階段生活才稍有改善。與其他留日的藝術家不同，顏水龍不參加日本的美術團體的競賽，他走自己的路努力學習，不在乎參加展覽的光環。



1930 年 7 月，顏水龍籌集旅費，規劃巴黎的遊學生活，決定來一場跨越歐亞兩洲的鐵路之旅，從朝鮮搭火車前往巴黎，在巴黎學習繪畫技法並且受到當時歐洲所流行的藝術風格影響，而在巴黎的日子，也讓他意識到，在展覽會場上成名，效果其實有限，更應該走入臺灣農村或山地部落，投入傳統手工藝的改良，並將美感與文化特質以及經濟效益傳播到世界各地。

1 青年顏水龍（出自：1934 年《臺灣人士鑑》，公有領域）

2 顏水龍 1930 年赴法，受當時的巴黎藝壇洗禮，此畫作描繪現代建築的洋房。以色彩經營、簡單而不失趣味的構圖，產生視覺上的趣味感。

顏水龍〈洋房〉油彩、木板、畫布（73 × 53 cm）

國立臺灣美術館典藏。



顏水龍〈蒙特梭利公園〉（1931）油彩、畫布（73 × 90 cm）
臺北市立美術館典藏。

3 公共空間的展覽參與

日本時代進入 1920 年代後，許多青年美術家學成歸臺，師承現代的美術知識與創作能力，需要舞臺的他們，與投身民族運動的臺籍仕紳，有著緊密的合作。在臺中，在地仕紳扮演藝術贊助人的角色，他們協助青年美術家辦展覽、購買畫作，邀請繪製私人畫像，使藝術家們得以成名和深化創作。

1920 年代的臺中，有許多臺籍青年藝術家舉辦作品展覽。如舉辦陳澄波畫展的臺中公會堂（1930 年），舉辦楊三郎展覽會的臺中市民館（1934 年），以及顏水龍學成歸國後，於臺中州立圖書館舉辦的留歐作品展覽會（1933 年 5 月）。當時林獻堂全家參與，林獻堂妻楊水心買下了曾入選法國秋季沙龍展的《モンズリ公園》（蒙特梭利公園），以及《ボンヌフ》（盧森堡公園）之作，可見得顏水龍與林獻堂的深厚關係。

4 林獻堂與顏水龍

林獻堂與顏水龍的關係，超越了藝術家與贊助人的關係，顏水龍的恩人是林獻堂與其長子林攀龍，尤其林攀龍在東京的時候，學習的時間是重疊的，1930 年代顏水龍前往巴黎，他們也有許多的往來，有如親兄弟。在 1932 年，顏水龍盤纏用盡、決定回臺灣的時候，林獻堂透過林攀龍匯款 600 法郎，及時解決了他旅費的問題。

在 1942 年末，為使即將步入婚姻的顏水龍，能夠與妻子門當戶對，林獻堂更收他為義子。在顏水龍晚年的時候，他選擇歸霧峰，常往返於大直的住家與霧峰的畫室之間。「將霧峰作為他的故鄉，住在這裡可以常常想起恩人」顏水龍曾提及。



顏水龍於大直畫室（潘小俠攝影、國立臺灣美術館典藏）



1 日本時代總督府殖產局 對臺灣工藝的委託調查

1930年代起，顏水龍陸續往返於日本與臺灣兩地，他同時為兩件事奔波：美術教育的籌辦，以及傳統工藝的採集與推廣。

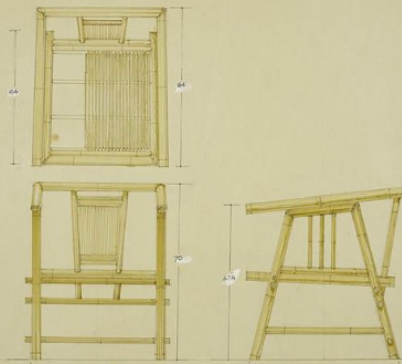
1935年，臺灣總督府舉行「始政四十週年紀念博覽會」，顏水龍受邀參與籌備工作。當年夏天，顏水龍造訪原住民部落，在蘭嶼短短停留十天，卻以人類學式的觀察，紀錄達悟族傳統文化，展現了科學研究精神，並奠定了他與原住民部落的深厚情誼，也讓顏水龍得以在1980年代促成南投九族文化村的成立。

1937年，顏水龍帶著創立臺灣美術工藝學校的想法回到臺灣，並且向日本總督府的殖產局，提出建校的要求。當時的總督府先行聘用他為殖產局的顧問，先調查臺灣手工藝的分布情形，材料特性和生產狀況。於是他前往臺灣各地，蒐集各地的手工藝品的製作方式，並且改良製程，甚至成立合作社，指導當地人進行生產。這些對於本土工藝的蒐集，也成為顏水龍在戰後推廣工藝教育的基礎和養分。

2



3



- 1 顏水龍《蘭嶼風景》（1985年）（國立臺灣美術館典藏）
- 2 顏水龍竹製客廳椅（國立臺灣工藝研究發展中心典藏）
- 3 顏水龍竹家具手繪圖・客廳椅（國立臺灣工藝研究發展中心典藏）
- 4 顏水龍竹家具手繪圖・三層架（國立臺灣工藝研究發展中心典藏）

4



2 草屯工藝館的成立 與美術學校的理念



國立臺灣工藝研究發展中心現況（前身為顏水龍參與之臺灣省手工業推廣中心）

1950 年代，顏水龍先後規劃成立南投縣立工藝研究班、平地山胞手工業訓練班，成為了培訓地方工藝技師的基地。1953 年配合政府推動手工業的產業外銷，在當時報導中更稱顏水龍為「臺灣手工藝導師」，並受到農復會的美國顧問——萊特顧問團（Russel Wright Associates）重視，並且密切合作，以中部為據點，嘗試結合手工業產銷、教育、設計，發展自臺灣本土手工藝出發的現代工藝產品。

1957 至 1958 年間，顏水龍在臺灣省手工業推廣中心擔任設計組長，卻因職場環境的不愉快而離職，故於 1959 年最終離開南投縣工藝研究班。而他在此期間的貢獻，為臺灣訓練了一批具有設計意念的工藝家，也為如今的國立臺灣工藝研究發展中心奠定了基礎。



1

3 《臺灣工藝》的寫作與出版

1951年至1952年，顏水龍任職臺灣省政府建設廳顧問，出版《臺灣工藝》專著。初稿以日文寫成，內部搭配的插圖、設計全出自他之手。書中內容共介紹臺灣十二類不同材質的工藝品，詳述各項工藝的發展、材料和振興方針，其資料來源來自顏水龍進行實地工藝調查的紀錄，也援引日本時代出版的文獻。

在《臺灣工藝》末尾的〈附錄：臺灣工藝品之貿易價值〉一文，則強調臺灣工藝品的經濟價值，以期立足於傳統，對於工藝能有新的認識與再造。

1 2016年復刻出版的顏水龍《臺灣工藝》書籍

2 於1956年成立的臺灣民藝社，位於今臺灣大道一段上。圖為當時街景。

(出自：開放博物館。余如季攝影、余立提供)

3 臺灣民藝位於道路東側之招牌(出自：開放博物館。余如季攝影、余立提供)

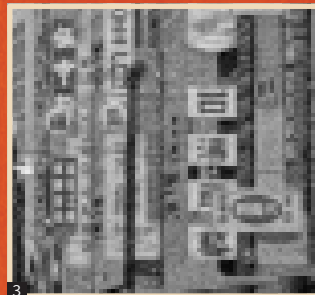
4 臺灣民藝建築現址。

4 臺灣民藝的成立 與在地網絡的串連

顏水龍於1952年發表《臺灣工藝》，致力於研究及推廣臺灣本土工藝產業，被譽為臺灣工藝之父，1956年移居臺中。同年，好友蔡惠郎醫師主持臺灣民藝社，為鼓勵臺灣手工藝品為宗旨，並邀請顏水龍、陳夏雨、賴高山、林之助等，集結了各領域藝術家專售工藝品及美術品，進行辦展、推廣、教育、傳習。



2



3



4

1 廣告與應用設計的任職



1、2、3 顏水龍於 SMOCA 壽毛加齒磨社工作期間設計的牙粉廣告（陳凱昉提供）

在 1932 年顏水龍自巴黎搭船前往日本，為求生計前往大阪赤玉葡萄酒公司廣告工作，很快被挖角到 SMOCA 壽毛加齒磨社工作。巴黎的留學時光不僅推動了他的純美術技巧，也增進他對工藝和廣告設計的實務能力。顏水龍的牙粉廣告設計廣受讀者好評，他將巴黎練就的鋼筆速寫筆法，清新、洗鍊而幽默的畫風帶入新聞版面。不久，顏水龍被聘至萬有製藥公司主持廣告設計，一時助手曾多達十位以上。



のみのコバタ
カモス磨歯



1 臺中體育大學外牆的《運動》馬賽克壁畫

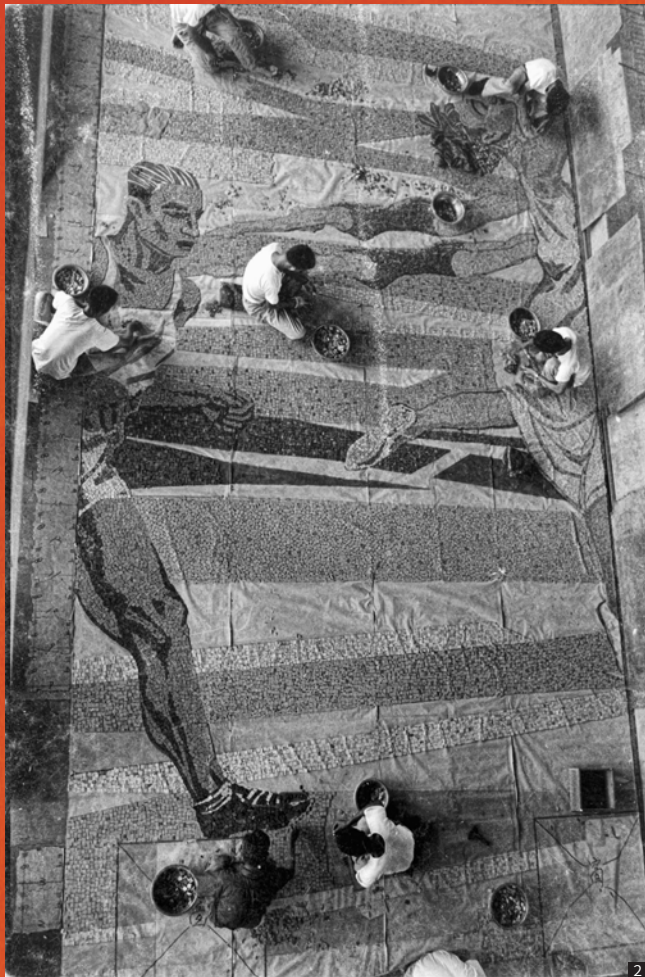
2 1960年夏天《運動》馬賽克壁畫的製作過程，由顏水龍所主導
(余如季攝影、余立提供)

2 馬賽克拼貼壁畫

馬賽克(Mosaic)意為鑲嵌細工或拼嵌，常用磁磚為材料，色彩鮮豔持久，且適合用於大尺度的公共藝術作品。

1960年即將步入60歲的顏水龍，在油畫創作與推動工藝運動之餘，受知名建築師關頌聲(1892-1960)的囑託下，親自製作此幅巨型壁畫。顏水龍親自素描、構圖，用五百張全開紙拼接起來，他也多次爬上梯子，從高處端詳草圖效果。同時，他也帶領著暑假時的藝專學生每天朝八晚九，蹲在地上剪裁各色瓷片，完成此巨幅創作。

有此經驗之後，開啟了顏水龍對馬賽克壁畫的興趣和創作。在後續顏水龍將推動工藝時的熱情，轉入參與市容美化的行動中，創作馬賽克壁畫無疑是融入生活美學的公共行動，其足跡遍佈臺灣各地。



3 都市空間設計

- 1 顏水龍《從農業社會到工業社會》馬賽克拼貼壁畫現況
- 2 顏水龍 1970 年代為臺北市所設計的林蔭大道



1969 年，顏水龍應邀臺北市高玉樹市長邀請，擔任「臺北市市容美化委員會」委員，也參與在臺北市中山堂、國父紀念館等多個城市空間的美化工程設計。其中最為人所知的，則是位於劍潭公園的《從農業社會到工業社會》，壁畫全長 100 公尺，如橫卷般的敘事畫面，描繪臺灣農村早年農耕時代的生產場景。

顏水龍更以巴黎林蔭大道為記憶藍圖，協助仁愛路與敦化南北路的景觀設計，包括建議樟樹為行道樹，改造了當時臺北松山機場至總統府間的主要都市景觀。



顏水龍在臺中

1 1956 年遷居臺中

在任職省政府顧問與南投手工藝訓練班等職的 1950 年代，顏水龍於 1956 年決定從嘉義遷居臺中，直到 1971 年定居臺北大直，期間長居於南臺中——今日東區大公街、建成路口附近的自宅，當時委由建築師楊貽炳所設計，此期間進行太陽堂的設計，以及首幅馬賽克壁畫的創作。現址已拆除，原址已新開闢巷弄。

- 1 顏水龍南臺中住宅舊址之現貌
2 美術家王水河和其子王文芳建築師於其自宅內之影像



2 王水河與顏水龍

遷居臺中初期，顏水龍新家正待設計裝潢，故曾暫住後車站和平街上的王水河家一段時間。在興建住宅期間，顏水龍暫住的住宅與王水河宅後方曾有聯通空間，兩位老師有時會在那邊跳舞，也顯示了兩位前輩美術家之間的深厚情誼。

據王水河之子王文芳建築師所述，在興建端容眼科期間，他曾協助顏水龍前往花蓮採買外牆的石材。他的印象中也曾看見顏水龍老師家的桌上擺滿包裝紙盒，或許當時即是為太陽堂餅店設計包裝吧！



2 太陽餅與顏水龍、林家林何秀眉



日本時代原為林何秀眉女士所經營のシウビ洋裁研究室，與社口林家的林紹崧結婚，因此時常購買先生老家的麥芽餅贈友人，萌發何不親自做餅研發的想法。後將源自傳統糕餅的麥芽餅，改良命名為太陽餅，並於 1953 年將店址改為「太陽堂餅店」經營。

1958 年因民權路、繼光街的街廓發生大火，餅店付之一炬，故搬遷至自由路二段 23 號，並邀請顏水龍為太陽堂進行企業識別設計（CIS）。從餅店的招牌、包裝和整體商業設計，乃至店內 1965 年的《向日葵》馬賽克壁畫，都出自顏水龍的手筆。

- 1 秀眉婦女洋服研究處招生海報（陳凱劭攝影、吳傳治提供）
- 2 太陽堂餅店中《向日葵》馬賽克拼貼壁畫
- 3 太陽堂餅店由顏水龍設計之包裝設計
- 4 1989 年壁畫解封後，由顏水龍先生親自清潔擦拭、維護馬賽克壁畫（林俊成提供）
- 5 中區自由路二段 23 號的太陽堂餅店招牌，已拆卸



4 顏水龍在臺中的馬賽克壁畫

自國立臺灣體育運動大學（原臺中市省立體育專科學校）外牆《運動》的馬賽克壁畫完成之後，顏水龍陸續於臺中多地，經個人與機關單位的邀請，製作多幅馬賽克壁畫的作品。



1



2



3



4

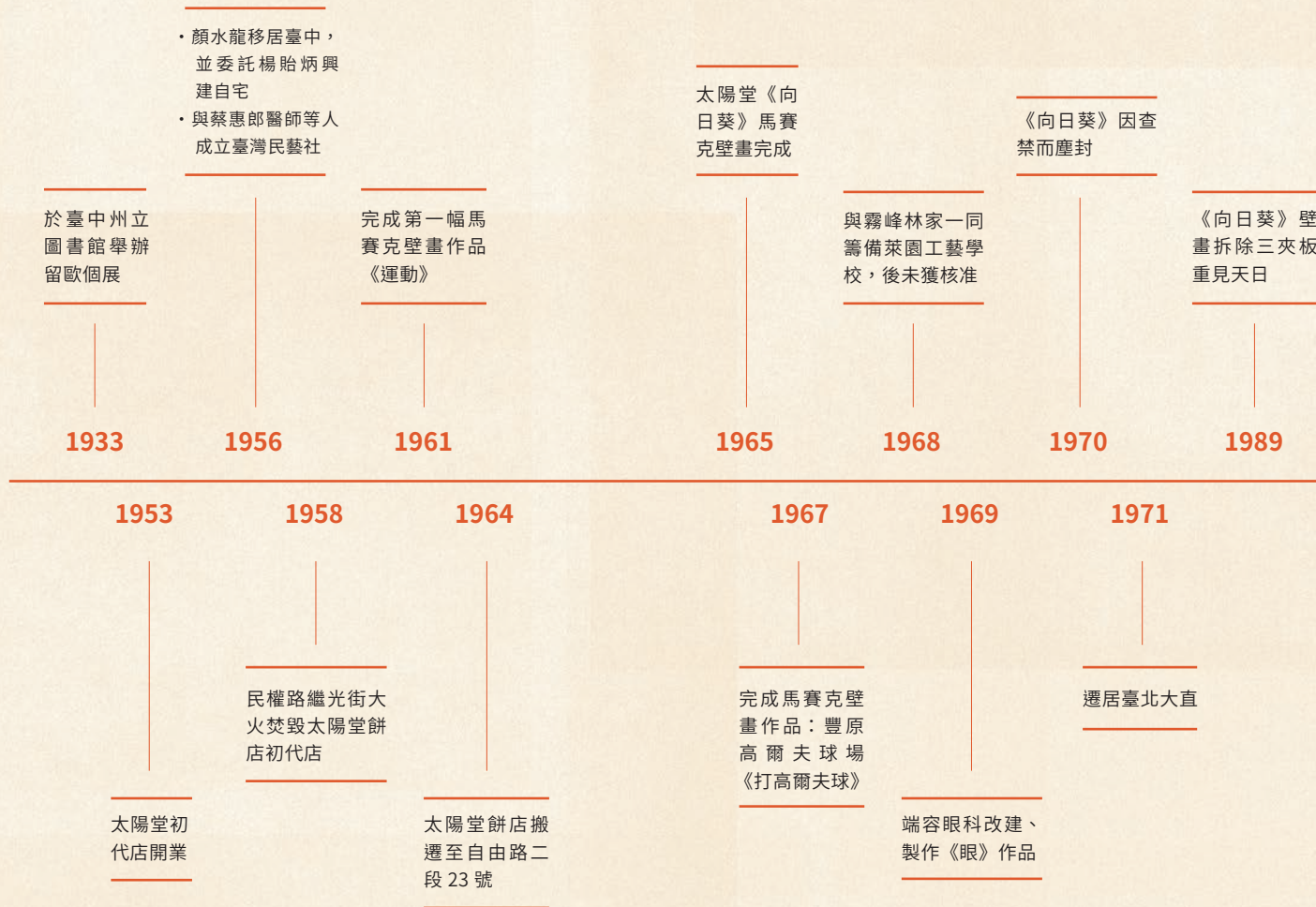


5

- 1 國立臺灣體育運動大學《運動》（1961）
- 2 太陽堂《向日葵》（1965）
- 3 豐原高爾夫球場《打高爾夫》（1967）（林俊成提供）
- 4 端容眼科《眼》（1970）
- 5 烏日大鐘印染公司《人物及布料圖》（1971）（林俊成提供）

顏水龍臺中相關地景年表

2023 World Book Day



走讀書單

- 1 臺灣美術兩百年**
作者：顏娟英、蔡家丘等。春山（2022）
- 2 蘭嶼・裝飾・顏水龍**
作者：涂瑛娥。雄獅美術（1998）
- 3 臺灣工藝**
作者：顏水龍。遠流（2016）
- 4 走進公眾美化臺灣：顏水龍**
作者：臺北市立美術館。臺北市立美術館（2012）
- 5 鑲嵌藝術 馬賽克傳承**
作者：林俊成。愛書人雜誌（2013）
- 6 顏水龍爺爺的故事（繪本）**
作者：陳泰松等。國立臺灣工藝研究所（2009）
- 7 顏水龍・美麗的臺灣農村（繪本）**
作者：江學滢。雄獅美術（2000）

顏 水 龍



Gân Súi-Liông

指導單位



主辦單位



主題企劃

